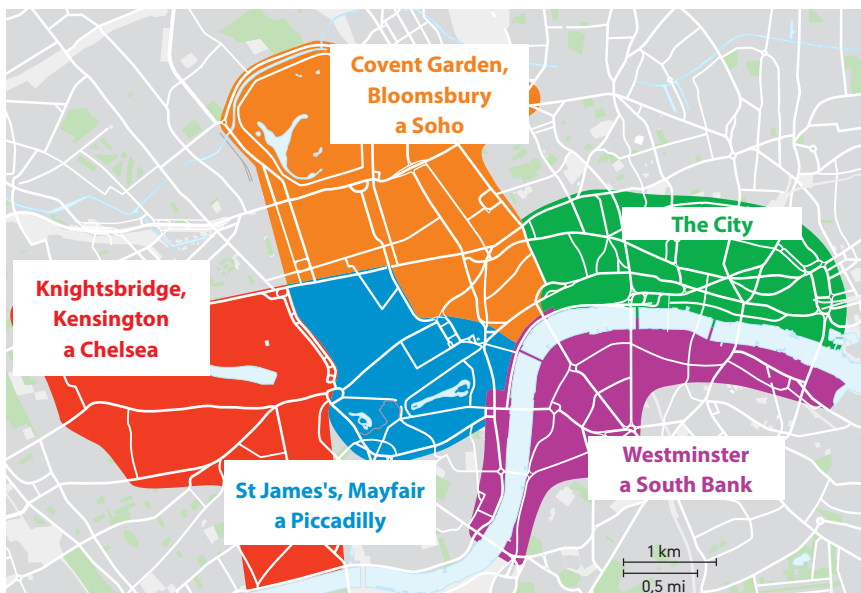


Jak je průvodce koncipován?

Pamětihodnosti Londýna zde představíme v pěti kapitolách. Každé kapitole je přiřazena jedna *konkrétní barva*.

Abychom plánování cesty usnadnili, rozdělili jsme všechny hlavní turistické atrakce každé kapitoly do tří rubrik: Unikátní pamětihodnosti jsou shrnuty v seznamu *TOP 10* a navíc označeny dvěma hvězdičkami. Další významné, ne však jedinečné památky jsme zařadili do rubriky *Nenechme si ujít!* Výběr dalších zajímavých cílů nabízí rubrika *Kam ještě můžeme zajít?*



TOP 10 ★★	6	Tower of London	78
Kouzlo		Kam ještě můžeme zajít?	82
Londýna	8	Kam za... jídlem a pitím?	86
		Kam za... nákupy?	86
		Kam za... zábavou?.....	87

Všeho chuť informací

Život u řeky – řeka Temže	14
Pub Life	16
Pulzující velkoměsto	18
Městská zeleň	22
Ve znamení slávy	25
To nejlepší z Londýna – zadarmo!	28

St James's, Mayfair a Piccadilly

Úvodní seznámení	34
Můj den: v záři aristokracie	36
Buckingham Palace ★★	42
National Gallery ★★	44
The Mall/Trafalgar Square	48
Kam ještě můžeme zajít?	50
Kam za... jídlem a pitím?	54
Kam za... nákupy?	57
Kam za... zábavou?	59

The City

Úvodní seznámení	62
Můj den: mezi středověkem a modernou	64
St Paul's Cathedral ★★	70
Wrenův odkaz	72
Tower Bridge ★★	74
Mistrovské dílo stavitelského umění	76

Westminster a South Bank

Úvodní seznámení	90
Můj den: na břehu Temže	92
Westminster Abbey ★★	98
London Eye ★★	102
Tate Britain	103
Houses of Parliament.....	105
V centru moci	106
SEA LIFE London Aquarium.....	108
Tate Modern.....	109
Kam ještě můžeme zajít?	111
Kam za... jídlem a pitím?	118
Kam za... nákupy?	119
Kam za... zábavou?.....	119

Knightsbridge, Kensington a Chelsea

Úvodní seznámení	122
Můj den: s módou	124
Kensington Palace ★★	128
V&A Museum ★★	131
Harrods	134
Science Museum	135
Natural History Museum	137
Kam ještě můžeme zajít?	139
Kam za... jídlem a pitím?	142
Kam za... nákupy?	144
Kam za... zábavou?.....	145

Úvodní seznámení	148
Můj den: se spoustou kultury v zavazadle	150
Covent Garden ★★	156
British Museum ★★	158
Madame Tussauds	162
British Library	164
Kam ještě můžeme zajít?	166
Kam za... jídlem a pitím?	173
Kam za... nákupy?	174
Kam za... zábavou?.....	174

Výlety

Kew Gardens.....	178
Windsor	180

Procházky

Mayfair Square	184
Greenwich	188
Hampstead	192

Před cestou	198
Příjezd	201
Cestování po Londýně.....	202
Ubytování	205
Jídlo a pití	208
Zábava	209
Nákupy	211

Příloha

Plán města	213
Rejstřík ulic	223
Rejstřík	235
Seznam fotografií	238
Tiráž	239

Magické chvíle

Objevme se ve správný čas na správném místě a zažijme něco nezapomenutelného.

Výlohy s luxusním zbožím . . .	51	Sunken Garden	129
Sférické tóny	99	Divadlo pod	
Kouzelné nazlátlé odstíny.	113	hvězdnou oblohou	167

Rušné náměstí Piccadilly Circus budeme při návštěvě Londýna mjet vícekrát, neboť je důležitým dopravním uzlem města.



Zcela jedinečné: přátelská atmosféra v britských pubech, jakým je třeba Fox and Anchor.





★★ TOP 10

Seznam TOP 10 nám pomůže s naplánováním návštěvy nejdůležitějších památek od naprosté jedničky až po desátou v pořadí.

1 ★★ Westminster Abbey

Krása a historie tohoto honosného korunovačního chrámu v bezprostřední blízkosti hodinové věže Big Ben na budově Houses of Parliament z něj dělá náš londýnský top cíl číslo jedna (str. 98).

2 ★★ Buckingham Palace

Nejprve si prohlédneme bránu, pak palác a nakonec hledíme dolů na ulici The Mall – zde sídlí monarchie, a to už 250 let (str. 42).

3 ★★ London Eye

Je to skutečně poutavá podívaná, když se k tomuto úžasnému městu přibližujeme shora, během jízdy na obřím ruském kole, a přitom obdivujeme historické budovy společně s moderní architekturou (str. 102).

4 ★★ Covent Garden

Dřívější velká tržnice se proměnila v živou směs pouliční hudby, divadel, restaurací a obchodů (str. 156).

5 ★★ St Paul's Cathedral

Procházka pod jedinečnou kopulí katedrály je zcela neobvyklým zážitkem (str. 70).

6 ★★ Kensington Palace

Z elegantního paláce princezny Diany je vidět na Kensingtonské zahrady a Hyde Park. Palác nás zve na hezkou procházku dovnitř i po blízkém okolí (str. 128).

7 ★★ National Gallery

Tato sbírka obrazů světového významu je prostě úchvatná, což se týká i děl, která jsou známá méně než *Madona ve skalách* od Leonarda da Vinci nebo *Venuše a Mars* od Botticelliho (str. 44).

8 ★★ V&A Museum

4000 let historie a exponáty z uměleckých oborů jako třeba: design, móda, fotografie, plastika, keramika, nábytkářství – a také rozsáhlá, pestrá umělecká sbírka, která nás jen stěží může neoslovit (str. 131).

9 ★★ British Museum

Šest milionů turistů se nemůže mýlit: v muzeu se ukrývají kulturně historické poklady – od Rosettské desky až po nejjemnější stříbro, kterému se na světě nic nevyrovná (str. 158).

10 ★★ Tower Bridge

Toto architektonicky a technicky zázračné dílo, které elegantně spojuje hrad Tower of London s jižním břehem Temže, nás může fascinovat při každé naší návštěvě (str. 74).

Kouzlo Londýna

Zažijme to, co Londýn dělá Londýnem,
vnímejme jeho jedinečnou atmosféru.

Tak jako samotní Londýňané.

Piknik v parku

V kterýkoliv všední den si koupíme něco k jídlu v některém z mnoha sendvičových obchodů, jako je třeba Pret a Manger, jídlo si necháme zabalit a doneseme si jej do nejbližšího parku, např. do Soho Square Gardens. Ať už si se svačinou sedneme na lavičku či na trávník, určitě si tam užijeme trochu typického londýnského života: od pánů v oblecích až po stavební dělníky – mnozí sem chodí trávit přestávky, užívají si slunce nebo příjemného stínu stromů.

Pret a Manger

† 217 E2 📍 Wardour Street (má také další pobočky) 🌐 www.pret.co.uk/en-gb

Soho Square

† 217 E2

Vycházka kolem řeky

Při procházce od Tate Britain (str. 103) na jih, přes most Vauxhall Bridge, můžeme sledovat hemžení na řece a jejím břehu. Přitom si uvědomíme, jak silně je řeka Temže spjatá s městským životem. Hlavní sídlo tajné služby MI6 leží

na předmostí a vypadá jako pevnost, což jsme mohli nedávno vidět též v bondovkách *Skyfall* a *Spectre*. Napravo od Temže jdeme podél břehu na sever. Kocháme se pohledem na Lambeth Palace, sídlo arcibiskupa, a přejdeme přes most Lambeth Bridge. Na levé straně řeky pokračujeme po Thames Path, až dojdeme k Houses of Parliament (str. 105), kde padají důležitá politická rozhodnutí.

Lambeth Palace

† 220 B1 🌐 www.archbishopofcanterbury.org/lambeth-palace/visit-lambeth-palace
🕒 Palace: termíny prohlídek na webu;
Gardens: duben–září 12:30–17 hod.

Stylový Tea Time

V odpoledním Londýně si dopřejeme také nějaké potěšení: dáme si tedy čaj ve stylovém prostředí. Jedním z nejkrásnějších míst je zde Orangery Café (10–18 hodin) v Kensingtonském paláci (str. 128). Za suchého počasí sedíme na terase s výhledem na zahradu, z jemného porcelánu popijíme dobrý anglický čaj a vychutnáme si klasické sendviče nebo čajové koláčky



Od scones po sendviče: stylově naaranžovaný podnos při odpoledním čaji v hotelu The Ritz splní každé naše přání.

Můj den:

v zemi aristokracie

Co se odehrává při slavném střídání stráží (Changing of the Guard) před Buckinghamským palácem? Jakým kočárem jezdí královna? Kde princ Charles nakupuje holicí štětky? A který luxusní obchod dodává potraviny pro královskou rodinu? – Přijďte sem a užijte si svůj „královský“ den.



9 hod.: Full English Breakfast

Jestliže nás čeká celodenní poznávací trasa po stopách královské rodiny, musíme se pořádně nasnídat. Restaurace 45 Jermyn St (strana 54) nabízí vhodný rámec pro pravou anglickou snídani. Pustíme se do kaloricky náročné snídaně s uzeninami, vejci a slaninou nebo si dáme zdravý a pestrý ovocný salát. K tomu se servíruje dobrý čaj, káva nebo Green Smoothie (zelený koktejl). Po snídani jsme báječně připraveni na následující etapu dne.



11 hod.: Changing of the Guard

Pokud na střeše **2★☆☆** Buckinghamského paláce vlaje královská standarta, královna je doma. Nastává čas, kdy můžeme sledovat obřad střídání stráží (strana 43), který se konal už za vlády Jindřicha VII., tedy již před více než 500 lety. Od dubna do července se obřad koná denně, po zbytek roku se gardisté se strážními vojáky střídají obden.

Tlačence je vždy velká. Bude nejlepší, když si půl hodiny předem



14:30 hod.: nákup u dvorních dodavatelů

19:30 hod.: hudební završení dne

16 hod.: návštěva u princezny Diany a skupiny Beatles

9 hod.: Full English Breakfast

11 hod.: Changing of the Guard

12 hod.: královské stáje

13 hod.: dýcháme čerstvý vzduch – zelená přestávka





9h



11h



13h

Stylový začátek dne: kompletní anglická snídaně a poté přehlídka stráží v čepicích z medvědí kožešiny, s perfektní choreografií. St James's Park je přirozeným kontrastem.

zajistíme místo pod památníkem královny Viktorie (Victoria Memorial) a budeme celé představení sledovat odtamtud. Přesně v 11 hodin uvidíme, jak strážní vojáci v malých skupinách pochodují na dvůr paláce, na němž se bude v následující půlhodině konat střídání stráží – někdy obřad podbarvuje pochodová hudba, jindy zase hudba filmová nebo populární. Brzy se otevře prostřední brána – nyní rychle vytrasíme fotoaparáty a zvěčníme na nich okamžik, kdy kolem budou procházet gardisté v červených fracích s vysokými čepicemi z medvědí kožešiny.

Jestliže jsou ve městě významní aristokraté, jezdívají v otevřeném kočáře za doprovodu vojáků na koních,

s přilbami a blyštivými hrudními pancíři. Když budeme mít velké štěstí, třeba právě pojedou kolem prince Charles s vévodkyní Camillou...?



12 hod.: královské stáje

Nedaleko odtud, v ulici Buckingham Gate, projdeme nenápadným dveřmi asi metr před koncem dlouhé zdi a ocitneme se na velkém vnitřním dvoře královských maštálí, Royal Mews (strana 43). Jednak tu jsou ustájeni koně využívaní pro oficiální záležitosti královny, jednak jsou ve vozovně zaparkovány kočáry a královská auta včetně tří luxusních rolls-royců, dvou elegantních bentleyů a dvou rychlých jaguárů. Nejpůsobivější je ovšem spoustou




Přes Trafalgarské náměstí zajdeme večer na koncert do kostela St Martin-in-the-Fields, který se vyznačuje imponantním sloupovým portikem.



19:30 h

zlata vykládaný, čtyři tuny vážící a více než sedm metrů dlouhý reprezentativní kočár, který si král Jiří III. nechal vybudovat roku 1762. Tento přepychový kočár je využíván jen při zvláštních příležitostech. A to i proto, že se kočár dostane na denní světlo jen tehdy, když se kompletně rozebere jedna stěna stáje.

 **13 hod.: dýcháme čerstvý vzduch – zelená přestávka**

Poté, kdy jsme tak dlouho museli číchat koňský hnůj a motorový olej, se

půjdeme zhluboka nadechnout do blízkého St James's Parku (strana 23). Kdysi královský park sloužil díky jeleňům jako lovecký revír; později zde žili dokonce krokodýli a velbloudi. Dnes nám budou křížit cestu krotké veverky. Oblíbení jsou tři pelikáni, jejichž krmení probíhá odpoledne ve 14:30 hod. v místě zvaném Duck Island Cottage. Jejich předchůdci se do Londýna dostali roku 1664 jako dar ruského vyslance králi Karlovi II.

Čas na kávu v městské zeleni? Hezká cesta vede podél rybníka

14:30 h



Při návštěvě obchodního domu Fortnum & Mason majestátně stoupáme po obloukovitém schodišti.

a přes most ke kavárně Café Inn-the-Park (strana 56), kde bude nejlepší zaujmout místo na terase a pak už se jen kochat výhledem na okolní zeleň.



14:30 hod.: nákup u dvorních dodavatelů

Přejdeme širokou ulicí **11** The Mall, pokračujeme na severozápad a brzy stojíme před krásnými výlohami v ulici St James's Street a Jermyn Street. Prostředí je zde trochu královské, neboť bohatí zákazníci sem chodí kupovat červené víno a sýr; a princ Charles zde nakupuje holicí šettky. Samé špičkové zboží, mnoho obchodů dodává též na královský dvůr. Také mátově zelený obchodní dům Fortnum & Mason (strana 58) dodává do paláce svoje pochoutky. Při přecházení mezi různými poschodími se můžeme snadno ztratit

v lákavé nabídce. Možná zde objevíme i nějaký svůdný parfém. Nebo zajdeme na výtečný odpolední čaj (Afternoon Tea) do Diamond Jubilee Tea Salonu: se sendviči, čajovými koláčky (scones) a koláči. V přepychové Burlington Arcade (strana 51–52) můžeme pokračovat v nákupech.



16 hod.: návštěva u princezny Diany a skupiny Beatles

Severní stranu náměstí Trafalgar Square zaujímá **7** **★** **★** National Gallery (strana 44). Návštěvu obrovského chrámu umění odložíme na nějaký jiný den. Dnes si místo toho budeme prohlížet fotografie z dětství současné královny, momentky zachycující princeznu Dianu se svými syny nebo zásnubní fotografie prince Williama s vévodkyní Kate – v **16** National Portrait Gallery (strana 52), která leží



Tváří v tvář s Marií Stuartovnou a dalšími královskými nebo méně královskými Brity v National Portrait Gallery



hned vedle National Gallery. Můžeme si zde vyfotografovat stovky britských celebrit, královnu Viktorii a Alfreda Hitchcocka – a také zpěvačka Eda Sheerana.

Vyhládlo nám během prohlídky? Pokud ano, ve čtvrtek, v pátek a v sobotu můžeme absolvovat povznášející návštěvu muzejní restaurace: od 17:30 hodin se můžeme najít v Portrait Restaurant (strana 54), s výhledem na londýnské střechy. Tento nádherný výhled se nám vtiskne do paměti!



19:30 hod.: hudební završení dne

Po občerstvení potěšíme též naše smysly – v kostele St Martin-in-the-Fields (sv. Martin v Polích, strana 49), který slouží jako farní kostel královské rodiny. Barokní chrámový prostor s mírným světlem svíček poskytuje působivý rámec pro koncertní večery. Necháme se okouzlit Mozartovým „Requiem“ nebo Bachovým houslovým koncertem a necháme královský den doznít v nejhezčích tónech.

Mistrovské dílo stavitelského umění

Aspoň jednou bychom měli být u toho, když se mostovka zvedá. Termín si můžeme naplánovat, neboť na webu Tower Bridge jsou časy zvedání mostu a také jména proplouvajících lodí.

- 1 **Severní věž:** Stejně jako její jižní protějšek měří 65 metrů a stojí na pilíři o hmotnosti 71 120 tun – v době výstavby bývaly nejtěžší na světě. U severní věže je dnes vchod k expozici týkající se mostu (Bridge Exhibition).
- 2 **Spojovací lávka:** Vznáší se ve výšce 33,5 m nad vozovkou a 42,4 m nad průměrnou výškou hladiny při přílivu. Roku 1912 mezi lávkou a mostovkou proletěl Frank McClean na dvojplošniku.
- 3 **Jižní věž:** Expozice v jižní věži ukazuje všední dny lidí, kteří most budovali.
- 4 **Ocelový skelet:** Každá věž se skládá z ocelového skeletu obloženého zdivem. Při budování mostu se celkem postavělo 11 481 t oceli a železa, jakož i 37 477 t betonu, 20 320 t cementu, 29 696 t cihel a 30 480 t kamení – v neposlední řadě též proto, aby most opticky zapadal do prostředí nedaleko hradu Tower of London.



©BAEDEKER

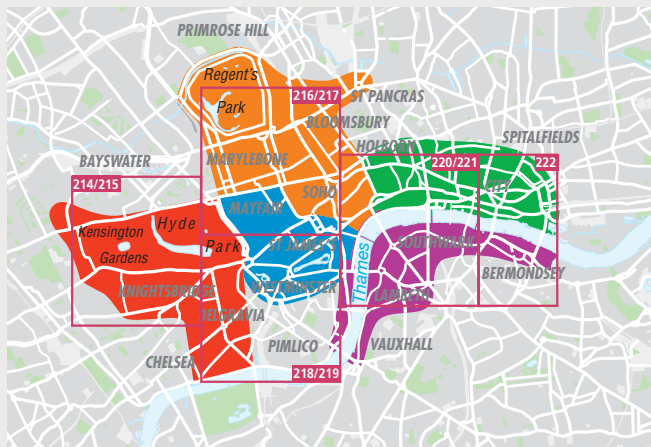
5 Mostovka: Křídla mostovky jsou dvě a každé z nich váží 1220 tun. Fungují na principu pákové houpačky a během jedné minuty se otevřou o 86°. Od roku 1974 je do pohybu uvádí elektrohydraulický

systém, který nahradil původní parní hydrauliku.













6 Proplutí: Je-li most zvednutý, prostorem širokým 61 m mohou proplouvat lodě s tonáží do 10 000 BRT.



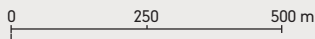
Plán města

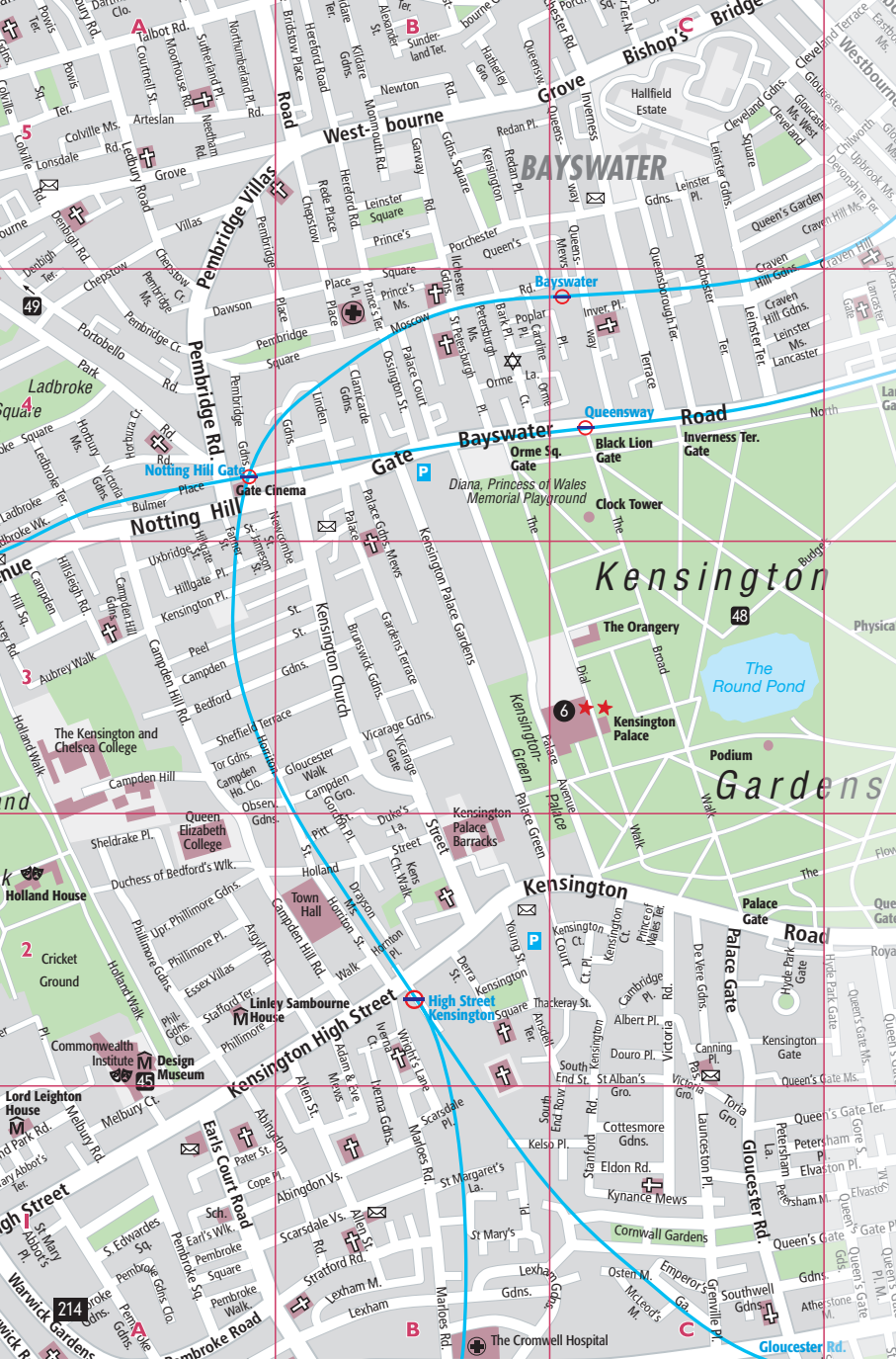


Vysvětlivky

- | | | | |
|---|------------------------------|---|------------------------------|
|  | informace |  | autobusové nádraží |
|  | muzeum |  | policie |
|  | divadlo, opera |  | nemocnice |
|  | památník, monument |  | pošta |
|  | kostel, kaple |  | stanice metra |
|  | synagoga |  | vlakové nádraží British Rail |
|  | mešita |  | 2 ★★ TOP 10 |
|  | parkovací budova; parkoviště |  | 11 Nenechte si ujít! |
|  | mládežnická ubytovna |  | 12 Kam ještě můžeme zajít? |
|  | televizní věž | | |

1 : 13 500





Westbourne

BAYSWATER

Bishop's Bridge

Notting Hill Gate

Gate Cinema

Bayswater

Kensington

The Round Pond

Kensington Palace

Kensington Gardens

Kensington

High Street Kensington

High Street

Palace Gate Road

Kensington High Street

Gloucester Rd.

The Cromwell Hospital

A

B

B

C

C

49

48

2

6

214

M

M

1. české vydání 2019

© MAIRDUMONT GmbH & Co. KG, Ostfildern
Verlag Karl Baedeker

Text: Birgit Weber, Elizabeth Carter, Fiona Dunlop, Lesley Reader

Překlad původního textu: Kathleen Becker, Dorothea Raspe

Redakce: Christiane Wagner

Grafická úprava: CYCLUS · Visuelle Kommunikation, Stuttgart

Vedoucí projektu: Dieter Luippold

Vedoucí redakce: Birgit Borowski

Šéfredaktor: Rainer Eisenschmid

Kartografie: © MAIRDUMONT GmbH & Co. KG, Ostfildern

3D-ilustrace: jangled nerves, Stuttgart

Překlad do češtiny: Pavel Rieger

Redakce: Ilona Sedláčková

Korektura: Daniela Řezníčková

Technická redakce: DTP Vladimír Vyskočil – KORŠACH

Distribuce:

MarcoPolo s.r.o

mairs@mairs.cz

www.marcpolo-club.cz

Dílo a všechny jeho části jsou chráněny autorským právem. Každé nepovolené využívání bez souhlasu nakladatelství je nepřipustné a trestné. Platí to obzvláště pro kopie, překlady, převzetí textu, přenos na mikrofilm a ukládání a zpracování pomocí elektronických systémů.

Printed in Poland

Navzdory pečlivé práci našich autorů, překladatelů a redaktorů se někdy může vloučit do textu chybička, za níž nakladatelství nemůže převzít záruku. Kdykoli rádi uvítáme vaše připomínky, upozornění nebo návrhy na zlepšení. Můžete nás kontaktovat e-mailem: mairs@mairs.cz

nebo na adrese:

MarcoPolo s.r.o.

Šárecká 1063/32

160 00 Praha 6

www.marcpolo-club.cz



Moje poznámky